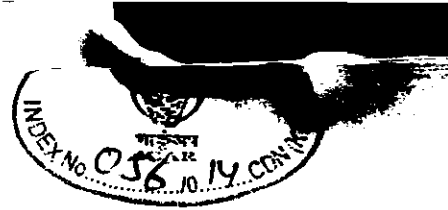


**Indian Council of Agricultural Research
Krishi Bhavan, New Delhi**



F.No.TS/5(2)/2011-Estt.IV

Dated 6 May, 2014

To,

All the Directors/Project Directors of ICAR Research
Institutes/NRCs/Bureaux

**Subject: Amendment in the Recruitment Rules/Qualifications for the
post of Hindi Translator in Technical Services –Reg.**

Sir,

The post of Hindi translator in the ICAR system falls under the technical cadre and is in the functional group of Press & Editorial. While making efforts to fill up the vacancies as per the existing qualifications, it was found that none of the applicants possess the essential qualifications prescribed for the post i.e. Bachelors/Master's degree in the concerned language with three/five years experience in Science Writing/Science Journalism in the language etc. The matter was examined and a proposal to amend the qualifications for the post of Translator to suit the need of the organization was placed before the Governing Body in its meeting held on 12.3.2014. The amended qualifications which have been approved by Governing Body are annexed.

Yours faithfully,


(Rajashree Sunil)

Under Secretary (TS&WS)

Distribution:

1. PSO to Secretary(DARE) and DG,ICAR
2. PPS to Secretary, ICAR
3. PS to FA(DARE)
4. All DDGs at ICAR Hqrs/KAB-I/II
5. Director(Official Language), ICAR .
6. All sections/units of ICAR Hqrs including KAB-I & II and NASC Complex
7. Sh. Hansraj, Information System Officer, DKMA, ICAR for putting in the ICAR website.
8. Sh. Chandarshekhar, Secretary, CJSC, NRC on Meat, Hyderabad
9. Coordination Section for giving index number
10. Guard File.

ANNEXURE-I

Name of the Post	Existing Qualifications IN TSR	New Qualification
I	II	III
Hindi Translator (T-3)(Technical Assistant)	<p><u>Essential Qualification</u></p> <p>Bachelor's Degree in the concerned language or equivalent qualification from a recognised university, with three years experience in science writing and science journalism in the concerned language as evidenced by published material.</p> <p><u>Desirable Qualification</u></p> <p>Diploma in Journalism</p>	<p><u>Essential Qualification</u></p> <p>Bachelor's Degree of a recognised University in Hindi with English as a compulsory or elective subject.</p> <p>OR</p> <p>Bachelor's degree of a recognized University in English with Hindi as a compulsory or elective subject.</p> <p>OR</p> <p>Bachelor's degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi medium and English as a compulsory or elective subject;</p> <p>OR</p> <p>Bachelor's degree of a recognized University in any</p>

Name of the Post	Existing Qualifications IN TSR	New Qualification
		<p>subject other than Hindi or English, with English medium and Hindi as a compulsory or elective subject;</p> <p>OR</p> <p>Bachelor's Degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi and English as compulsory or elective subjects;</p> <p>AND</p> <p>Recognized Diploma or Certificate course in translation from Hindi to English & vice versa or two years experience of translation work from Hindi to English and vice versa in Central or State Government office, including Government of India Undertaking.</p>
Hindi Translator (T-6)	<u>Essential Qualification</u> Master's Degree in the concerned language or equivalent qualification	<u>Essential Qualification</u> Master's degree of a recognized University in Hindi with English as a compulsory or elective

Name of the Post	Existing Qualifications IN TSR	New Qualification
	<p>from a recognised university, with five years experience in science writing and science journalism, in the concerned language, as evidenced by published material.</p> <p><u>Desirable Qualification</u></p> <p>Bachelor's Degree in Journalism or equivalent Diploma in Journalism</p>	<p>subject or as the medium of examination at the degree level; OR</p> <p>Master's degree of a recognized University in English with Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level; OR</p> <p>Master's degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi medium and English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level; OR</p> <p>Master's degree of a recognized University In any subject other than Hindi or English, with English medium and Hindi as a compulsory or elective subject or as a medium of examination at the degree level; OR</p> <p>Master's degree of a recognized</p>

Name of the Post	Existing Qualifications IN TSR	New Qualification
		<p>University in any subject other than Hindi or English, with Hindi and English as compulsory or elective subjects or either of the two as a medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at the degree level</p> <p>(ii) Three years experience of using/applying terminology (terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice-versa, preferably of technical or scientific literature under Central/State Governments/Autonomous Body/Statutory Organizations/PSUs/Universities or recognized research or educational institutions.</p> <p>OR</p> <p>Three years experience of teaching in Hindi and English or research in Hindi or English under Central/State</p>

Name of the Post	Existing Qualifications IN TSR	New Qualification
		<p>Governments/ Autonomous Body/Statutory Organizations/PSUs/Universities or recognized research or educational institutions.</p> <p><u>Desirable Qualification:</u> Studied one of the languages other than Hindi included in the 8 schedule of the Constitution at 10 level from a recognized Board.</p>